

Дневник пациента,
принимающего препарат
Рапсидо®,
и инструмент для
отслеживания ключевых
этапов

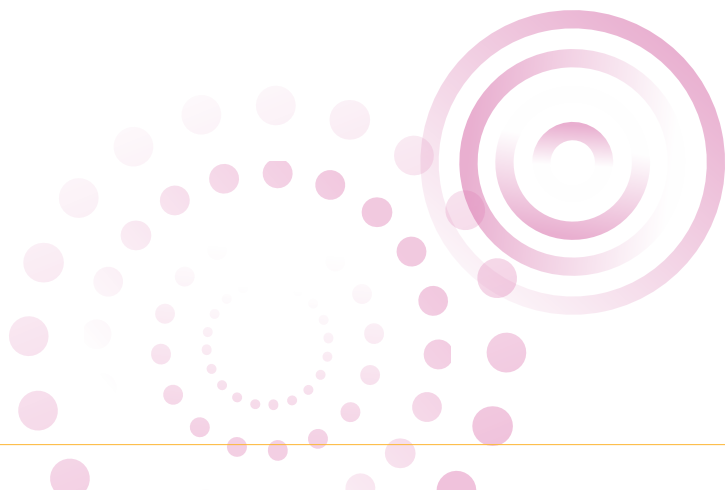
Эта брошюра предназначена для того, чтобы
помочь Вам регистрировать течение хронической
спонтанной крапивницы (ХСК) во время лечения
препаратом Рапсидо®.

Этот дневник предназначен для пациентов с хронической спонтанной крапивницей (ХСК), получающих лечение препаратом **Рапсидо**. В этом дневнике приведена общая информация о ХСК и препарате, а также представлены инструменты, которые помогут Вам отслеживать опыт лечения и общее самочувствие.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЭТИМ ДНЕВНИКОМ

Этот дневник — Ваш важнейший инструмент для регистрации течения ХСК и Вашего лечения. Используйте его для отслеживания того, какое влияние оказывает на Вас заболевание, какие изменения Вы замечаете после начала лечения и какие вопросы у Вас есть к врачу.

Также рекомендуется приносить этот дневник с собой на прием к врачу. Это поможет Вам более четко описать свой прогресс и текущее состояние.





СИМПТОМЫ И ИХ ПОСЛЕДСТВИЯ

Симптомы ХСК могут проявляться физически, например, в виде крапивницы и зуда, но также могут вызывать эмоциональное расстройство. Тревога, стресс, нарушения сна и снижение концентрации внимания на работе могут негативно влиять на повседневную жизнь и эмоциональное благополучие. В ходе лечения Вы можете заметить улучшение этих аспектов.



ЗАПИСЫВАЙТЕ СВОИ НАБЛЮДЕНИЯ

Регистрация изменений симптомов с течением времени поможет врачу понять, как ХСК влияет на Вас и как Вы отвечаете на лечение.

Записывайте любые симптомы или ощущения, как только заметите их. В этом дневнике предусмотрено место для заметок, чтобы подготовиться к визитам к врачу.





О ЧЕМ СЛЕДУЕТ ПОМНИТЬ ПРИ ПРИЕМЕ РАПСИДО

При приеме этого препарата важно соблюдать систематичность. Даже если Вы чувствуете себя хорошо, нужно продолжать принимать назначенные дозы, чтобы поддерживать эффект лечения. Принимайте одну таблетку 25 мг утром и одну вечером. Не обязательно принимать таблетки во время еды, но прием во время еды поможет не забыть о лекарстве. Также может быть полезно установить напоминание на мобильном телефоне.

Препарат следует хранить при комнатной температуре. Это позволит Вам легко брать его с собой при выездах из дома. Во время путешествий держите таблетки в оригинальной упаковке и возьмите с собой копию рецепта.



ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЛЕЧЕНИЯ

Насколько сильно симптомы влияют на Вашу повседневную жизнь?

Цель лечения — улучшение качества жизни за счет снижения физических и эмоциональных проявлений ХСК. Регистрация влияния симптомов до и после начала лечения поможет Вам и Вашему врачу лучше оценить ход лечения.

Ответьте на следующие вопросы, чтобы оценить влияние симптомов ХСК. Заполните этот опросник непосредственно перед началом нового лечения, а затем заполняйте его через регулярные промежутки времени (например, ежемесячно). На странице 10 Вы найдете еще один опросник, который нужно заполнить после первого месяца лечения. На страницах 8 и 9 также предусмотрено место для необязательной еженедельной регистрации.

	Нет	Незначительно	Умеренно	Существенно
Насколько выражены Ваши симптомы ХСК?				
Зуд	☐	☐	☐	☐
Покраснение	☐	☐	☐	☐
Отечность	☐	☐	☐	☐
Крапивница	☐	☐	☐	☐
	☐	☐	☐	☐
Насколько сильно симптомы ХСК влияют на Вашу повседневную жизнь?				
Сон	☐	☐	☐	☐
Концентрация	☐	☐	☐	☐
Социальная жизнь	☐	☐	☐	☐
Отношения	☐	☐	☐	☐
	☐	☐	☐	☐
Насколько сильно симптомы ХСК влияют на Ваше самочувствие?				
Страх/беспокойство	☐	☐	☐	☐
Стресс	☐	☐	☐	☐
Раздражительность	☐	☐	☐	☐
Стыд	☐	☐	☐	☐
	☐	☐	☐	☐
Используйте этот раздел, чтобы указать дополнительную информацию о своем сне или распорядке дня, а также о своих мыслях перед началом лечения препаратом Рапсидо.				

Предназначено исключительно для использования пациентами и врачами. Не возвращайте в компанию «Новартис Фарма ГмбХ».



ПОСТАНОВКА ЦЕЛЕЙ ПОМОГАЕТ ВАМ ПРИДЕРЖИВАТЬСЯ ПЛАНА ЛЕЧЕНИЯ

В поле ниже запишите свои цели на следующий месяц, например:

В этом месяце я хотел(-а) бы...

... выработать распорядок дня, который поможет мне регулярно принимать таблетки.

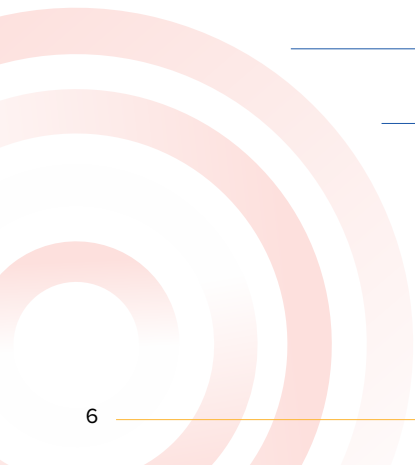
... чувствовать себя более отдохнувшим (отдохнувшей) и меньше страдать от последствий болезни в повседневной жизни.

... замечать улучшение сна, даже если не каждая ночь идеальна.

... лучше контролировать свои симптомы во время повседневной деятельности.

... отслеживать свой прогресс, чтобы замечать изменения с течением времени.

Добавьте свои личные цели:





ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ДНЕВНИК ТЕЧЕНИЯ КРАПИВНИЦЫ

Записывайте свои симптомы

Еженедельная регистрация симптомов позволит Вам лучше понять, как продвигается Ваше лечение. Используйте дневник на следующей странице для регистрации симптомов, таких как крапивница, зуд, покраснение или отек, а также влияния этих симптомов на Ваш сон, повседневную деятельность или работу.

Старайтесь делать записи еженедельно в одно и то же время. Это поможет Вам заметить ранние изменения и поддержит Ваше стремление последовательно продолжать лечение. Кроме того, это обеспечит четкую документацию, которую Вы можете обсудить со своим врачом, включая любые изменения, которые Вы заметите по мере продолжения лечения.

Как использовать этот протокол

1. В конце каждой недели оценивайте свои симптомы, а также их влияние на Вашу повседневную жизнь и настроение.
2. Записывайте любые другие подробности, которые Вы хотите зафиксировать или обдумать.





		Неделя 1	Неделя 2	Неделя 3	Неделя 4
Насколько выражены Ваши симптомы ХСК?					
Зуд	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐
Покраснение	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐
Отечность	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐
Крапивница	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐
.....	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐
Насколько сильно симптомы ХСК влияют на Вашу повседневную жизнь?					
Сон	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐
Концентрация	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐
Социальная жизнь	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐

Предназначено исключительно для использования пациентами и врачами. Не возвращайте в компанию «Новартис Фарма ГмбХ».



		Неделя 1	Неделя 2	Неделя 3	Неделя 4
Насколько сильно симптомы ХСК влияют на Вашу повседневную жизнь?					
Отношения	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐
	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐
Насколько сильно симптомы ХСК влияют на Ваше самочувствие?					
Страх/ беспокойство	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐
Стресс	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐
Раздражи- тельность	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐
Стыд	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐
	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐
	Нет	☐	☐	☐	☐
	Незначительно	☐	☐	☐	☐
	Умеренно	☐	☐	☐	☐
	Существенно	☐	☐	☐	☐

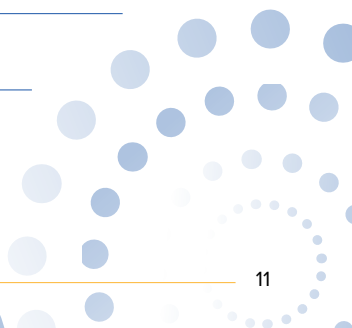
Предназначено исключительно для использования пациентами и врачами. Не возвращайте в компанию «Новартис Фарма ГмБХ».

ПОСЛЕ ОДНОГО МЕСЯЦА ЛЕЧЕНИЯ ПРЕПАРАТОМ РАПСИДО:

Насколько сильно влияют симптомы на Вашу
повседневную жизнь?

	Нет	Незначительно	Умеренно	Существенно
Насколько выражены Ваши симптомы ХСК?				
Зуд	☐	☐	☐	☐
Покраснение	☐	☐	☐	☐
Отечность	☐	☐	☐	☐
Крапивница	☐	☐	☐	☐
	☐	☐	☐	☐
Насколько сильно симптомы ХСК влияют на Вашу повседневную жизнь?				
Сон	☐	☐	☐	☐
Концентрация	☐	☐	☐	☐
Социальная жизнь	☐	☐	☐	☐
Отношения	☐	☐	☐	☐
	☐	☐	☐	☐
Насколько сильно симптомы ХСК влияют на Ваше самочувствие?				
Страх/беспокойство	☐	☐	☐	☐
Стресс	☐	☐	☐	☐
Раздражительность	☐	☐	☐	☐
Стыд	☐	☐	☐	☐
	☐	☐	☐	☐
Используйте этот раздел, чтобы указать дополнительную информацию о своем сне или повседневной жизни, а также о своих мыслях через месяц после начала лечения препаратом Рапсидо.				

Предназначено исключительно для использования пациентами и врачами. Не возвращайте в компанию «Новартис Фарма ГмбХ».



11

**ЕСТЬ ВОПРОСЫ МЕДИЦИНСКОГО
ХАРАКТЕРА о продукции компании «Новартис»
или о заболевании, для лечения которого
используется продукция «Новартис», например:**

- Прием препарата
- Эффективность
- Возможные побочные эффекты или жалобы
- Комбинации, взаимодействие с другими лекарственными препаратами?

**Обращайтесь в службу медицинской
информации компании «Новартис»,
используя следующие контактные данные:**

(с понедельника по пятницу с 8:00 до 18:00)

Телефон	0911 273 12 100
Факс	0911 273 12 160
Эл. почта	infoservice.novartis@novartis.com
Веб-сайт	www.infoservice.novartis.de
Чат в режиме реального времени	www.chat.novartis.de